



Bogatynia

www.bogatynia.pl

BIULETYN INFORMACYJNY MIASTA I GMINY BOGATYNIA

Nr 9 (89) grudzień 2017

BEZPŁATNY

BIAŁOPOLE • BRATKÓW • DZIAŁOSZYN • JASNA GÓRA • KRZEWINA • KOPACZÓW • LUTOGNIEWICE
OPOLNO ZDRÓJ • PORAJÓW • POSADA • SIENIAWKA • WYSZKÓW-WOLANÓW

Wesołych Świąt

Z okazji Świąt Bożego Narodzenia składam najserdeczniejsze życzenia zdrowia oraz wszelkiej pomyślności. Niech piękny świąteczny nastrój, przepelniony blaskiem betlejemskiego Światła, nutą śpiewanej kolędy oraz ciepłem kochających serc, wypełni każdy nadchodzący dzień i będzie natchnieniem do realizacji planów i zamierzeń. Życzę Państwu, aby magiczna moc wigilijnego wieczoru obudziła głęboką radość, miłość i nadzieję. Niech każda chwila Świąt Bożego Narodzenia dostarczy Państwu ciepła, rodzinnych wzruszeń, życzliwości i serdeczności. Niech Nowy Rok przyniesie siłę i wytrwałość, a noworoczne szczęście i radość towarzyszą Państwu każdego dnia.

*W m. i. n. m. i. e. j.
Gromadzie*



str. 3



str. 4



str. 8



str. 16

Dyżury radnych VII kadencji Rady Miejskiej w Bogatyni

Poniedziałek

- 15.00 – 16.00
Jerzy Wiśniewski
- 16.00 – 17.00
Krystyna Gnacy
Jarosław Woźnicki
- 16.30 – 17.00
Robert Flak

Wtorek

- 13.30 – 14.30
Dorota Bojakowska
Filip Barbachowski
- 14.00 – 15.00
Artur Siwak
Krzysztof Peremicki
- 15.00 – 16.00
Zygmunt Kostecki
Katarzyna Piestrzyńska-Fudali

Środa

- 14.30 – 15.30
Eugeniusz Kubica
- 15.00 – 15.30
Piotr Kawecki
Michał Kubica
- 15.00 – 16.00
Krystyna Dudziak-Piwowska

Czwartek

- 14.00 – 15.00
Tomasz Wieliczko

Piątek

- 12.00 – 13.00
Ryszard Morawski
- 13.00 – 14.00
Tomasz Tracz
Henryk Komarnicki
Krzysztof Musielak

Biuro Rady tel. 75 77 25 136 do 139. Poza godzinami pracy urzędu, tj. po godz. 15.30 od wtorku do czwartku i po godz. 14:00 w piątek prosimy korzystać z domofonu znajdującego się po prawej stronie drzwi wejściowych do budynku urzędu.

W Urzędzie Miasta i Gminy w Bogatyni, w sprawie skarg i wniosków mieszkańców, przyjmują:

Burmistrz Miasta i Gminy
Andrzej Grzmielewicz w każdy
poniedziałek w godz. 15.00 – 17.00
w budynku przy ul. Daszyńskiego 1

Zastępca Burmistrza ds. Polityki
Regionalnej **Monika Oleksak** w każdy
czwartek w godz. 12.00 – 15.00
w budynku przy ul. Daszyńskiego 1
(I piętro, pokój nr 15)

Zastępca Burmistrza ds. Inwestycji
Dominik Matelski w każdy
poniedziałek w godz. 15.00 – 17.00
w budynku przy ul. I-go Maja

Zapisy prowadzi Biuro Obsługi
Interesanta, ul. Daszyńskiego 1,
parter (pok. nr 5), tel. 75 77 25 100.

Gminne Przedsiębiorstwo Oczyszczania informuje

Wywozy odpadów w okresie świątecznym

Gminne Przedsiębiorstwo Oczyszczania informuje o terminach wywozu odpadów w okresie świątecznym. Wywozy w okresie świątecznym od dnia 23.12.2017 do dnia 30.12.2017 r. odbierane będą następująco:

- odpady z dnia 25.12.2017r. (poniedziałek) zostaną odebrane dnia 23.12.2017 r. (sobota)
- odpady z dnia 26.12.2017 r. (wtorek) zostaną odebrane dnia 27.12.2017 r. (środa)
- odpady z dnia 27.12.2017r. (środa) zostaną odebrane dnia 28.12.2017 r. (czwartek)
- odpady z dnia 28.12.2017r. (czwartek) zostaną odebrane dnia 29.12.2017 r. (piątek)

- odpady z dnia 29.12.2017r. (piątek) zostaną odebrane dnia 30.12.2017 r. (sobota)

Przypominamy:

Właściciel nieruchomości powinien wystawić pojemniki na odpady komunalne, worki z odpadami zebranymi selektywnie wystawia przed wejściem na teren nieruchomości

W przypadku, gdy na terenie nieruchomości zlokalizowana jest altana śmietnikowa z bezpośrednim, udostępnionym wejściem od strony ulicy, odbiór odpadów może być realizowany z tej altany. W dniu odbioru odpadów komunalnych należy wystawić worki, pojemniki przed posesją o godz. 6 rano.

Właściciel nieruchomości jest zobligowany do oznakowania nieruchomości numerem porządkowym umieszczonym w widocznym miejscu. Pojemniki zamknięte lub stojące za ogrodzeniem, do których nie ma dostępu nie będą opróżniane.

Bogatynskie Wodociągi i Oczyszczalnia S.A.

Ceny wody bez zmian!

W czwartek 7 grudnia odbyła się sesja Rady Miejskiej, na której Radni podjęli uchwałę w sprawie przedłużenia czasu obowiązywania taryfy za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i odprowadzanie ścieków na terenie Miasta i Gminy Bogatynia.

Stawki za zaopatrzenie w wodę i odprowadzenie ścieków w Gminie Bogatynia są niezmiennie od wielu lat. Brak podwyżek za wodę i ścieki to jeden z priorytetów Samorządu Bogatyni, o czym nieraz mówił Burmistrz Andrzej Grzmielewicz: „...dopóki jest to zależne od samorządu, nie pozwolę na obciążenie naszych Mieszkańców dodatkowymi opłatami. Cena wody w Bogatyni pozostaje na tym samym poziomie.” Cena wody w Bogatyni w przeciwieństwie do innych miejscowości w Polsce jest na stabilnym poziomie od blisko 10 lat. Dzieje się tak za przyczyną tego, iż Gmina Bogatynia dekadę temu, uruchamiając jedną z najnowocześniejszych Stacji Uzdatniania Wody w Polsce, zapewniła Mieszkańcom wodę czystą o najwyższych parametrach, spełniającą najwyższe normy jakości i tym samym zagwarantowała stabilizację w tej jakże ważnej dziedzinie życia każdego z nas. Warto zauważyć w tym miejscu, iż przy braku podwyżek za wodę spół-

ka BWiO od lat prowadzi liczne inwestycje i modernizacje sieci. Sukcesywnie naprawiana jest również główna magistrala doprowadzająca wodę z Zatonia do Bogatyni, co w konsekwencji przekłada się na jakość wody w naszych kranach.

Koszty poniesione przy dostarczeniu i uzdatnieniu wody są ogromne. Przypomnijmy, iż Bogatynia pozyskuje wodę ze zbiornika „Witka”. Surowiec ten następnie jest poddawany niezwykle skomplikowanemu, długiemu i kosztownemu procesowi uzdatniania w Stacji Uzdatniania Wody w Zatoniu. Rzeczywiste koszty pozyskania wody z jej procesem uzdatnienia i dostarczeniem do naszych mieszkań przekracza znacząco ceny, jakie dziś ponosimy płacąc rachunki za zaopatrzenie w wodę i odprowadzenie ścieków. W związku z tym Samorząd Bogatyni wychodząc naprzeciw tym trudnościom od lat stosuje dopłaty do wody niwelując tym samym wysokość opłat przypadających na Mieszkańców. Uchwa-

lone taryfy obowiązywać będą do połowy przyszłego roku. Od przyszłego roku bowiem, stawki taryf za wodę regulować będzie Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, które na wzór Urzędu Regulacji Energetyki decydować będzie o cenach za wodę w każdym z przedsiębiorstw w Polsce. Dziś jeszcze nie ma pewności, czy w związku z tym ceny wody w całym kraju nie wzrosną, nie mniej jednak, jak mówi Burmistrz Andrzej Grzmielewicz: „...jesteśmy gotowi, ażeby chronić naszych Mieszkańców i zrobimy wszystko, aby ceny wody w Bogatyni pozostały na niezmiennym poziomie...”.

23 października 2017 r. Bogatynskie Wodociągi i Oczysz-

czalnia S.A. złożyły wniosek o przedłużenie czasu obowiązywania dotychczasowych taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie Miasta i Gminy Bogatynia na okres od 01.04.2018r. do 31.03.2019r.

Złożony przez Bogatynskie Wodociągi i Oczyszczalnię S.A. wniosek o przedłużenie czasu obowiązywania dotychczasowych taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie Miasta i Gminy Bogatynia został opracowany zgodnie z art.24 ust.9b ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków.

Taryfy obowiązujące od 1 kwietnia 2017 r. do 31 marca 2018 r. i wnioskowane do przedłużenia na okres od dnia 1 kwietnia 2018 r. do 31 marca 2019r. kształtują się następująco:

Wysokość cen za dostarczoną wodę:				
Lp.	Taryfowa grupa odbiorców usług	Cena netto	Cena brutto (VAT 8%)	Jednostka miary
1.	Gospodarstwa domowe	6,55	7,07	zł/m ³
2.	Pozostali odbiorcy	7,11	7,68	zł/m ³
Wysokość cen za odprowadzanie ścieków:				
Lp.	Taryfowa grupa odbiorców usług	Cena netto	Cena brutto (VAT 8%)	Jednostka miary
1.	Gospodarstwa domowe	9,42	10,17	zł/m ³
2.	Pozostali odbiorcy	10,08	10,89	zł/m ³



Bogatynia, ul. II Armii WP 14
tel. 75 77 25 291
tel. 75 77 25 292
tel. 75 77 25 293

Ośrodek Rozwiązywania Problemów Uzależnień i Pomocy Rodzinie

- Punkt Konsultacyjno-Informacyjny ds. Rozwiązywania Problemów Alkoholowych** czynny codziennie w godzinach urzędowania, tel. 75 77 25 293,
- Zajęcia grupowe edukacyjno-wspierające dla osób uzależnionych** wtorek - od godz. 18:00, czwartek - od godz. 16:00,
- Zajęcia grupowe edukacyjno-wspierające dla osób współuzależnionych** 1-3 środa miesiąca - od godz. 16:00,
- Punkt Interwencji Kryzysowej ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie** poniedziałek - godz. 14:00-19:00, wtorek - godz.12:00-15:30, tel. 75 77 25 293,

- Grupa Edukacyjno-Wspierająca dla Ofiar Przemocy w Rodzinie** wtorek - godz. 16:00-18:00, tel. 75 77 25 293,
- Zespół Interdyscyplinarny ds. Przeciwdziałania przemocy w Rodzinie** posiedzenia Zespołu zgodnie z zapotrzebowaniem, tel. 75 77 25 293,
- Konsultacje psychologiczne dla klientów Ośrodka** wtorek - od godz. 18:00, tel. 75 77 25 291,
- Gminna Komisja Rozwiązywania Problemów Alkoholowych** czynny codziennie w godzinach urzędowania, tel. 75 77 25 293,

- Grupy wsparcia dla osób uzależnionych** piątek - godz. 18.00,
- Trening Zastępowania Agresji** poniedziałek - godz. 16.00,
- Grupa AA** czwartek - godz. 18.00,
- Konsultacje oraz zajęcia grupowe edukacyjno-wspierające dla osób mających problemy z zazywaniem środków psychoaktywnych** poniedziałek od godz. 15:00 do 16:00, oraz od 19:00 do 20:30,
- Trening zachowań konstruktywnych dla osób uzależnionych** środa - godz. 15:00.

„Niech żyje nam górniczy stan”

Barbórka

Początek grudnia to czas, kiedy swoje wielkie święto obchodzą wszyscy górnicy. Barbórka to nieodzowny element kopalnianej codzienności i moment, kiedy ożywają najpiękniejsze tradycje, odbywają się uroczyste akademie i bale barbórkowe.

Jedną z takich akademii odbyła się 1 grudnia w sali Zbornej Kopalni Węgla Brunatnego Turów. Uroczystość swoją obecnością zaszczylicy parlamentarzyści, samorządowcy, przedstawiciele wielu urzędów oraz instytucji oraz przede wszystkim górnicy Turowa.

Serdeczne życzenia braci górniczej złożył Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia Andrzej Grzmielewicz. „Z okazji Waszego święta w imieniu całego Samorządu składam na ręce Pana Dyrektora dla wszystkich pracowników Kopalni Węgla Brunatnego Turów wyrazy szacunku i wielkiego uznania. Przyjmijcie Państwo najserdeczniejsze życzenia pomyślności, wytrwałości, ale również satysfakcji z wykonywanej trudnej i niezwykle odpowiedzialnej pracy. Szanowni Górnicy Turowa dzięki wysiłkowi wielu pokoleń zbudowaliście Państwo zakład, z którego my, mieszkańcy naszego regionu jesteśmy dumni. Węgiel Brunatny to kapitał i wartość tego miejsca, ale największą wartością są zawsze

ludzie, którzy potrafiли i potrafili to doskonale wykorzystać. Jesteście Państwo przykładem jak wieloletnią tradycję można łączyć z nowoczesnością” – mówił Burmistrz Andrzej Grzmielewicz.

Zaproszeni goście w swoich wystąpieniach mówili o wielkim znaczeniu przemysłu węglowego i zaznaczali, jak ważny jest jego ciągły rozwój. Marzena Machałek, Sekretarz Stanu w Ministerstwie Edukacji Narodowej również z wielką serdecznością życzyła górnikom wszystkiego co najlepsze: „Bardzo dziękuję za Waszą ciężką, oddaną pracę. Gratuluję tego, że budujecie to, co najważniejsze. Etos, tradycję, że jesteście patriotami, że budujecie wspólnotę i odpowiedzialność. Życzę Wam radosnego świętowania, życzę powodzenia i przekazuję pozdrowienia dla Waszych rodzin”.

Słowa do Górników skierował również Sławomir Zawada - Prezes Zarządu PGE Górnicstwo i Energetyka Konwencjonalna S.A.: „Tegoroczne obcho-

dy Dnia Górnika w Turowie są wyjątkowe, przypadają bowiem w Jubileuszu 70-lecia naszej Kopalni. Kopalni będącej wzorem wykorzystania skarbów natury w oparciu o najnowszą myśl technologiczną. Kapitał ludzkiej energii i pasji z jednoczesną troską o zrównoważony rozwój na wielu obszarach, służących obecnym i przyszłym pokoleniom. To dzisiejsze święto chciałbym dedykować historii tego przedsiębiorstwa, a zarazem wszystkim ambitnym i charyzmatycznym ludziom, którzy tę historię tworzyli. Niech to będzie hołd dla całej górniczej braci, która wieloletnią pracą i oddaniem służyła Kopalni i która nadal nie szczędzi sił dla jej rozwoju i pomyślnej przyszłości.”

W trakcie akademii padło wiele ciepłych słów i życzeń. Górnikom dziękowano za codzienny trud i poświęcenie, życząc wielu zawodowych sukcesów, wytrwałości i konsekwencji w działaniu, a także pomyślności i szczęścia w życiu osobistym.

Uroczystość Barbórkowa była również okazją, by uhonorować zasłużonych pracowników Kopalni i nagrodzić ich za wieloletni trud. W trakcie akademii nadano wiele wyróżnień oraz odznaczeń.

Akademia zakończyła się koncertem Orkiestry Zakładowej Kopalni Węgla Brunatnego Turów.



Słowa do Górników skierował Sławomir Zawada - Prezes Zarządu PGE GiEK S.A. – „... dzisiejsze święto chciałbym dedykować historii tego przedsiębiorstwa, a zarazem wszystkim ambitnym i charyzmatycznym ludziom, którzy tę historię tworzyli.”



„... Jesteście Państwo przykładem jak wieloletnią tradycję można łączyć z nowoczesnością.” – mówił Burmistrz Andrzej Grzmielewicz.



Niewiele jest zawodów, które cieszą się tak wielkim szacunkiem jak zawód Górnika - mówił Leszek Sondaj, Dyrektor Oddziału PGE GiEK S.A. Oddział KWB Turów



QR kod z linkiem do wideo



Mikołajki

To były niesamowite Mikołajki. Renifery, święty Mikołaj, elfy, zagroda i wspaniała świąteczna atmosfera. Tak właśnie wyglądał 6 grudnia przed Urzędem Miasta i Gminy w Bogatyni. Od godziny 10.00 Burmistrz Andrzej Grzmielewicz wraz z Mikołajem rozdawali prezenty dzieciom z przedszkoli i szkół z terenu Miasta i Gminy Bogatynia. Ponad 1000 uśmiechniętych buziek wychodziło z zagrody Mikołaja ze słodkościami i niepowtarzalnym mikołajkowym zdjęciem. Ponadto każde dziecko spróbowało przepysznej gorącej czekolady i świątecznych pierników.

Zagroda św. Mikołaja otwarta była dla wszystkich mieszkańców Miasta i Gminy Bogatynia, którzy również tłumnie odwiedzili plac przed Urzędem Miasta i Gminy. Ogromną popularno-

ścią cieszyły się wspólne zdjęcia z Mikołajem oraz oczywiście gorąca czekolada, która swoim smakiem wprowadzała wszystkich mieszkańców w świąteczny nastrój. To były pierwsze tego rodzaju Mi-

kołajki w Bogatyni. Wspaniała atmosfera udzielała się wszystkim odwiedzającym i każdy, kto znalazł chwilę czasu, aby być w tym dniu z Mikołajem na pewno tego nie żałował.



QR kod z linkiem do video







Zdjęcia: Remigiusz Naruszewicz

Wigilie

Grudniowe spotkania wigilijne to wyjątkowy czas, który niesie ze sobą świąteczny nastrój oraz niezwykłą, magiczną atmosferę. To okazja, aby Mieszkańcy Miasta i Gminy Bogatynia mogli w sposób uroczysty spotkać się, podzielić opłatkiem, ale także przekazać

święteczne życzenia. W wigilijnych spotkaniach uczestniczy Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia Andrzej Grzmielewicz, który dzieląc się opłatkiem i składając świąteczne życzenia przekazuje Mieszkańcom świąteczny upominek. Spotkania organizują Rady Osie-

dłowe, Sołectwa, a także stowarzyszenia i organizacje z terenu gminy Bogatynia. Mają one wyjątkowy charakter, towarzyszy im miła, rodzinna atmosfera, ale również kolędowanie, przedstawienia jasełkowe oraz występy dzieci.

Wigilia w Bogatyńskim Kole Związku Sybiraków



Wigilia w Klubie Nauczycielskim „Izis”



Wigilia w Klubie Seniora Serbinów



Wigilia w Radzie Osiedla nr 3



Wigilia w Radzie Osiedla nr 4



Wigilia w Radzie Osiedla nr 7



Wigilia w Bractwie Ziemi Bogatyńskiej



Wigilia Zespołu Interdyscyplinarnego ds. Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie



Wigilia Sekcji Emerytów i Rencistów Związku Nauczycielstwa Polskiego



Wigilia Klubu Seniora przy Radzie Osiedla nr 6 i 8



Wigilia Klubu Seniora w Porajowie



Wigilia w Bogatyńskim Stowarzyszenia Insulinka



Wigilia Klubu Puszystych



Wigilia w Radzie Osiedla nr 5



Wigilia w Radzie Osiedla nr 8



Wigilia Rady Soleckiej w Posadzie



Wigilia RS Działoszyn, KGW Działoszyn, KS w Działoszynie oraz Stowarzyszenia Królewska Dolina



Wigilia Rady Społecznej w Porajowie



Wigilia w Radzie Osiedla nr 1



Wigilia w Radzie Osiedla nr 2



Wigilia Stowarzyszenia Doltex



Chwila refleksji

Tajemnica Bożego Narodzenia



**„Bóg się rodzi, moc truchleje Pan niebiosów obnażony!
Ogień krzepnie, blask ciemnieje, ma granice Nieskończony.
Wzgardzony, okryty chwałą Śmiertelny Król nad wiekami!
A Słowo Ciałem się stało I mieszkało między nami.”**

Tajemnicę Bożego Narodzenia wyśpiewują przeczudne kolędy, jest ona również obecna w ludowych jasełkach i bożonarodzeniowych zwyczajach.

Sam Bóg Stworzyciel, przychodzi na ziemię, by naprawić zranione grzechem dzieło stworzenia. Prawda o Bogu, obecnym w człowieczeństwie Jezusa Chrystusa jest przegłęboka, ale również trudna do przyjęcia: nieskończony Bóg, stwórca nieba i ziemi rodzi się jako bezbronne dziecko i to na marginesie rozmaitych ludzkich spraw. To Prawda tak zaskakująca i oczarowująca człowieka, że podjął ją i wszczepił w historię ludzkości Duch tęsknoty, za Pięknością, Wiecznością, Dobrem i Miłością.

Dziś, wszyscy ludzie znają symbole Bożego Narodzenia. Niektórzy ubolewają, że czar świat stał się hitem reklamo-

wym. Że Bóg rodzi się w zwyczajach, zachowaniu, reklamie, a nie w Sercu. A jednak Boża inicjatywa tak oczarowała świat, że stała się furtką odnajdywania w człowieczeństwie najpiękniejszych cech. Ta Boża obecność pośród Nas kruszy serce Ebenezera Scrooge, rodząc w nim dobro i prawdziwą szczęśliwą miłość. To przepiękna nadzieja dla człowieka i świata, że może nas dotknąć tajemnica Bożej Miłości i nadać naszemu życiu zupełnie inną perspektywę.

Jak długo człowiek może się przeciwstawiać, i w imię jakich wartości, tej odradzającej nas obecności. Boża Dziecina rodzi w nas Nadzieję na głębokie, pełne człowieczeństwo, na ostateczne zwycięstwo nad złem. Zwycięstwo, które polegać będzie na podaniu kromki

chleba i kubka wody potrzebującemu oraz uznaniu, że on jest w Bogu moim bratem.

Prostota i bieda Bożonarodzeniowej Ewangelii mówi nam wszystkim o innym bogactwie. O bogactwie Duchowym. Bogaty i szczęśliwy człowiek, który obronił swą godność i wytrwał w Prawdzie mimo cierpienia, a nawet śmierci.

Pan Bóg pochyla się nad człowiekiem. Staje się jednym z nas. To wielka lekcja pokory i szacunku dla Pana Boga i dla nas wzajemnie. Niech wielkim, naszym pragnieniem i życzeniem będzie tęsknota. Tęsknota, by Prawda Bożego Narodzenia nas przemieniała i ciągle na nowo przekształcała. Wymowa Dobrej Nowiny o Bogu rodzącym się pośród nas jak wielkiej nabiera mocy, gdy uzmysłowimy sobie, że Dziecię Jezus było za-

powiadane przez proroków. Że przyszło Ono na świat w określonym czasie i miejscu. Że fakt Jego narodzin był przepowiedziany i oczekiwany przez Naród Wybrany. Również, jak podają źródła: było znane oczekiwanie na nowego Króla świata pośród innych narodów. Symbolem tych oczekiwań jest pokłon mędrców ze Wschodu. Na niebie rozbłysła gwiazda nowej Prawdy o Bogu obecnym wśród nas. W grudniu 1603 r. słynny niemiecki astronom Johannes Kepler zauważył nałożenie się na siebie (koniunkcję) Saturna i Jupitera, co dawało bardzo silne światło. Po dokładnych obliczeniach Kepler stwierdził, że podobne zjawisko mogło mieć miejsce w 7 roku przed Chrystusem. Ku swojemu zdumieniu astronom ten odkrył komentarz do Pisma św. napisany przez rabina Abarbanel, z tekstu tego wynika, że Żydzi wierzyli, iż mesjasz przyjdzie na świat dokładnie wtedy, gdy światło Jupitera i Satur-

na w konstelacji Ryb nałoży się na siebie. Gwiazda Betlejemską, światło Ewangelii, obecność Boga pośród nas uzmysławia nam nasze wielkie wybrania, ogromną szansę, by nasze serca stały się miejscem narodzin Boga. Niech nas umocnią słowa Wieszczki Narodowej Adama Mickiewicza, który pisze:

„Wierzysz, że Bóg zrodził się w Betlejemskim żłobie, lecz biada Ci, jeżeli nie zrodził się w Tobie” Oby tegoroczna święta noc była Twoją i moją świętą nocą. Życzymy sobie Bożego Narodzenia w naszych sercach, rodzinach i społecznościach. Zateńsknijmy i prośmy:
„Podnieś rękę, boże Dziecię
Błogosław ojczyznę miłą
W dobrych radach, w dobrym bycie
Wspieraj jej siłę Swą siłą.
Dom nasz i majątność całą
I wszystkie wioski z miastami.
A Słowo Ciałem się stało
I mieszkało między nami”.

x. Jan Dochniak

W nasze Ojczyźnie i poza jej granicami, już po raz dziesiąty, wyruszy "Orszak Trzech Króli". Hasłem tegorocznego orszaku jest zawołanie: "Bóg jest dla wszystkich". Chcemy się włączyć w ten piękny nurt radości z Objawienia Pańskiego. Gorąco zapraszamy do wzięcia udziału w tym wydarzeniu.

PROGRAM:

10.30 Eucharystia w kościele św. Maksymiliana Marii Kolbego,

11.30 Orszak rusza z kościoła ulicami w stronę Szkoły Podstawowej Nr 3,

12.15 w holu Szkoły pokłon Trzem Królom składają wszyscy uczestnicy, śpiewając kolędy i oglądając jasełka.

Zapraszamy wszystkich. Zapraszamy Orkiestrę Dętą, Zespoły Wokalne i Władze Samorządowe naszego miasta.

Orszak Trzech Króli to największe uliczne jasełka na świecie. To szczególna okazja propagowania wartości rodzinnych oraz wspólnotowych, okazja do ożywienia uśpionych tradycji związanych ze świętowaniem Bożego Narodzenia.

ks. Jan Dochniak - Proboszcz parafii
pw. św. Maksymiliana Marii Kolbego

6 stycznia 2018 r. (sobota)



ORSZAK TRZECH KRÓLI

Jarmark Bożonarodzeniowy

W sobotę i niedzielę 16 i 17 grudnia, na placu byłego dworca PKS przy ulicy Daszyńskiego, odbywała się II edycja Bogatyńskiego Jarmarku Bożonarodzeniowego. Przybyli na Jarmark mieszkańcy mogli zarówno zakupić niepowtarzalne ozdoby świąteczne jak i również skosztować przepysznych potraw, które swoim zapachem i smakiem przypominały, że wkraczamy właśnie w jeden z najpiękniejszych okresów w ciągu roku... Świąt Bożego Narodzenia. W organizację Jarmarku włączyły się stowarzyszenia oraz instytucje z terenu Miasta i Gminy Bogatynia.



Najpiękniejsze kolędy w nowym roku

Koncert Kolęd

Zapraszamy serdecznie i gorąco na piękny i magiczny Noworoczny Koncert Kolęd, który odbędzie się 6 stycznia 2018 r. o godz. 16.00 w Kościele p.w. Niepokalanego Poczęcia Najświętszej Marii Panny w Bogatyni przy ul. Kurzańskiej 3.

Podczas koncertu usłyszymy najpiękniejsze kolędy w wykonaniu artystki Magdaleny Januszkiewicz-Buras z zespołem. Patronat honorowy: Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia. Wstęp wolny!



Międzynarodowe Świąteczne Warsztaty Artystyczne

Ponad podziałami

11 grudnia 2017 r. TPD Koło Pomocy Dzieciom i Młodzieży z Niepełnosprawnością „Integracja Bez Barier” działające przy Bogatyńskim Ośrodku Kultury wraz z Pracownią Integracyjną „Bez Barier” zorganizowało Międzynarodowe Świąteczne Warsztaty „Ponad Podziałami”.



Uczestnikami spotkania byli członkowie kół, stowarzyszeń z Polski i Czech, mieszkańcy Domu Pomocy Społecznej „Jędręk” z Opolna Zdroju, uczestnicy zajęć Powiatowego Ośrodka Wsparcia w Opolnie Zdroju, przyjaciele oraz rodziny na co dzień sympatyzujące z pracownią „Bez Barier”. Podczas warsztatów zdobiono choinki, wykonywano świąteczne ozdoby, bombki, serca z tkanin, zdobione pierniki, świeczniki z jabłek oraz zdobione słiki. Impreza połączona była z degustacją świątecznych spe-

cjałów. Wspaniała atmosferę międzyludzka uzupełniała woń olejków, gorącej czekolady i suszonych pomarańczy, przypominając wszystkim o nadchodzących świątach. Burmistrz Miasta i Gminy Bogatynia Pan Andrzej Grzmielewicz złożył wszystkim uczestnikom warsztatów serdeczne życzenia oraz wręczył upominki. Dziękujemy wszystkim uczestnikom, rodzinom oraz osobom zaangażowanym w organizację imprezy i z uśmiechem zapraszamy za rok. Wesołych Świąt!

Mikołajki z Kinem KADR 3D

Kapitan Majtas: Pierwszy wielki film

W środę, 6 grudnia 2017 r. o godz. 16.00 i 18.00 odbyły się seanse filmowe zorganizowane z okazji Mikołajek.

Już od godziny 14.00 w okolicach Bogatyńskiego Ośrodka Kultury można było spotkać Świętego Mikołaja wraz z Śnieżynką, Reniferem oraz dwoma Elfami. Nasza wesoła gromadka chętnie pozowała do zdjęć i pozdrowiała z uśmiechem wszystkich przechodniów. Następnie na wszystkie dzieci czekała atrakcja w postaci dwóch seansów filmowych pt. „Kapitan Majtas: Pierwszy wielki film” o godzinie 16.00 i 18.00. Po każdym filmie dzieci otrzymywały upominki z rąk Świętego Mikołaja, jego przyjaciół oraz pracowników Bogatyńskiego Ośrodka Kultury. Impreza mikołajkowa odbyła się również w Domu Kultury w Zatoniu. To był niesamowity dzień pe-



FOT. KRZYSZTOF KASPRZYK



len ciepła i uśmiechu. Na seanse zaprosił Bogatyński Ośrodek Kultury oraz Burmistrz Miasta

i Gminy Bogatynia Pan Andrzej Grzmielewicz. Dziękujemy serdecznie i zapraszamy za rok!

Dla wyrównania szans w leczeniu noworodków

Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy

Gorąco Wszystkich Państwa zapraszamy na 26. Finał Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, który odbędzie się w niedzielę 14 stycznia 2018 roku.

W tym dniu z samego rana 80 wolontariuszy wyruszy na ulice miasta i gminy, aby zbierać pieniądze na zakup urządzeń medycznych, które, jak głosi hasło, pozwolą wyrównać szanse w leczeniu noworodków. Przed Bogatyńskim Ośrodkiem Kultury zostanie wystawiona tzw. Big Skarbonka, do której będzie można wrzucać pieniądze. W sali widowiskowej Bogatyńskiego Ośrodka

Kultury tradycyjnie już o godz. 15.00 odbędą się występy artystyczne. Następnie o godzinie 16.00 wystartuje niezwykła licytacja, której wyniki co rok śrubują rekordy, a o godzinie 20.00 zakończymy imprezę „Światelkiem do nieba”! Szanowni Państwo, Mieszkańcy Miasta i Gminy Bogatynia, dzięki Waszej ofiarności oraz współpracy i zaangażowaniu Bogatyńskiego Ośrodka Kultu-

ry i Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Bogatyni nasz Oddział Neonatologiczny SP ZOZ w Bogatyni otrzymał komputer Lenovo S510. Dziękując za wszystko, składamy Państwu nasze „kolorowe ukłony” będące wyrazem wdzięczności za wielką pomoc i wspaniałe, wrażliwe, pełne miłości serca. Przyjdź i po raz kolejny wraz z Bogatyńskim Ośrodkiem Kultury weź udział w wyjątkowej formie ratowania ludzkiego życia. Do zobaczenia 14 stycznia!



Kiermasz Świąteczny

W środę i czwartek, 13 i 14 grudnia 2017 roku w Bogatyńskim Ośrodku Kultury odbył się Kiermasz Świąteczny z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia.

Osoby prywatne oraz stowarzyszenia z terenu Miasta i Gminy Bogatynia zaprezentowały różnorodne rękodzieła artystyczne związane ze Świątami Bożonarodzeniowymi. Nie zabrakło również osób

spoza Gminy Bogatynia, które przyjechały do nas z Osieka Łużyckiego, Brzeziej Łąki czy Szczytnicy, aby pokazać swoją unikalną twórczość. Za symboliczną cenę można było nabyć piękne bombki, baran-

ki, kolorowe choinki, obrazki świąteczne, książki, naturalne miody i oleje, biżuterię z malowanego drewna i wiele innych. Kiermasz odbywał się w godzinach od 14.00 do 18.00. Dziękujemy serdecznie i zapraszamy za rok!



AKCJA ZIMA 2018
ZIMOWE SANKI-HASANKI!

Bogatyński Ośrodek Kultury 

15 - 19 stycznia 2018 r.
zajęcia w szkołach
i w Ośrodku Sportu i Rekreacji

Koordinator zajęć:
Ośrodek Sportu i Rekreacji
ul. Białogórska 28
59-920 Bogatynia

22 - 26 stycznia 2018 r.
zajęcia w szkołach
i w Bogatyńskim Ośrodku Kultury

Koordinator zajęć:
Bogatyński Ośrodek Kultury
ul. II Armii Wojska Polskiego 1
59-920 Bogatynia

Czas trwania: od 10.00 do 14.00.
Zajęcia są nieodpłatne.

SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA :

zajęcia w szkołach i spotkania z ciekawymi ludźmi,
zajęcia sportowe, warsztaty tematyczne
oraz konkursy, dyskoteki,
projekcje filmowe, spektakl teatralny
i inne atrakcyjne zajęcia.

**SPĘDŹ Z NAMI WSZYSTKIE
ROBOCZE DNI FERII W GODZINACH 10.00 - 14.00**

Szczegółowych informacji udziela
Bogatyński Ośrodek Kultury (tel.757732522)
oraz
Ośrodek Sportu i Rekreacji (tel.757731343)

Zapraszamy!

Międzynarodowy Puchar Polski

Złoto Macieja Wapniarczuka

Złoty medal zdobyty na Międzynarodowym Pucharze Polski „Olsztyn Cup” to kolejny sukces zawodnika Klubu Sportowego GROM Bogatynia Macieja Wapniarczuka.

Maciek wszystkie swoje walki wygrał przed regulaminowym czasem i po raz kolejny udowodnił swoją wysoką formę oraz zaangażowanie.

Zawody odbyły się na początku grudnia, a udział w nich wzięło ponad czterystu miłośników Taekwondo Olimpij-

skiego. Oprócz naszego medalisty w Pucharze Polski udział wzięło jeszcze trzech sportowców Klubu Grom: Łukasz Mi-kuć, Kamil Samelski i Kacper Cichowicz. Wszyscy pomimo wielkich starań zajęli miejsca tuż za podium.



MKS „Granica” Bogatynia

Sukces orlików

9 grudnia 2017 roku na sali gimnastycznej Szkoły Podstawowej w Porajowie drużyna Orlików w składzie: Michał Piotrowski (pomoc), Kuba Basta (obrona), Bartek Kołodziej (pomoc), Wojtek Laga (pomoc), Bartek Tymochowicz (atak), Cyprian Janiak (pomoc), Hubert Wolkiewicz (obrona/atak), Oliwer Fudali (bramkarz), Kuba Dankowski (pomoc) oraz Tomek Bohdanowicz (bramkarz/atak), po zaciętej walce zajęła III miejsce w Międzynarodowym Mikołajkowym Turnieju Orlików w Porajowie.

W trakcie turnieju rywalizowało osiem utytułowanych zespołów - cztery drużyny z Polski: MKS „Granica” Bogatynia, Comt Bolesławiec, Piast Zawidów, Łużyce Lubań oraz cztery drużyny z Czech: FK Slovan Hradec, FC Slovan Liberec, TJ Sokol Doubi, FK Straż pod Ralskiem. W fazie grupowej nasze Orliki zmierzyły się i pokonały grający w lidze wojewódzkiej COMT Bolesławiec (2:0) oraz Slovan Liberec II (1:0). W meczu o III miejsce Granica pokonała pierwszą drużynę Slovana Liberec - w rzutach karnych (2:1).

Zawodnik Orlików MKS „Granica” Bogatynia - Wojtek Laga - został najlepszym zawodnikiem turnieju. Bramki dla granicy strzelali Kuba Dankowski (2) - Kuba został wybrany również najlepszym zawodnikiem „Granicy” - Wojtek Laga (2, w tym karny z Libercem) oraz Michał Piotrowski (1- karny z Libercem). Na specjalne wyróżnienie zasłużyli również, godnie i z poświęceniem zastępujący nieobecnego bramkarza - Kubę Chudybę, Oliwer Fudali oraz Tomek Bohdanowicz.



Puchar Bogatyni w Futbolu Stołowym

Grali w „Piłkarzyki”

W piątek 8 grudnia odbył się Puchar Bogatyni w Futbolu Stołowym – popularne Piłkarzyki. Organizatorem zawodów był Ośrodek Sportu i Rekreacji w Bogatyni Fitness Studio Fit&Gym11 oraz Stowarzyszenie Sportowe Gladiator. Gospodarzem turnieju była Restauracja „Atena”.



Drużyny w dwuosobowym składzie rywalizowały ze sobą w systemie grupowo-pucharowym. Zwycięzcami całych rozgrywek została drużyna „Śmigło”, drugie miejsce przypadła ekipie „Szwagry Team”, trzecie „Elektrykom”, a czwarte „Pierasom”. Organizatorzy dziękują wszystkim graczom za dobrą postawę połączoną ze sportowym dopingiem i zapraszają wszystkich sympatyków futbolu stołowego na zawody rozgrywane w 2018 roku.

Przedшкоlaki pamiętają

Dzień Górnika w Przedszkolu

Od wielu lat tradycją się stało, iż progi Publicznego Przedszkola nr 5 przekraczają górnicy. Przedszkolaki pamiętają o Dniu Górnika i świętują ten dzień wierszem, piosenką oraz życzeniami. W tym roku świętowaliśmy 1 grudnia.

Dzieci poznały pracę górników oraz ich patronkę Św. Barbarę, obejrzały też strój górnika. Zaproszony gość ubrany był w mundur górnicy oraz



czako z białym pióropuszem. Opowiedział dzieciom o pracy w kopalni, o rodzajach pióropuszy górniczych, o procesie wydobywania węgla oraz wielu innych ciekawostkach.

Przedszkolaki z wielkim za-



interesowaniem obejrzały także projekcję bajki pt. „Bolek i Lolek wśród górników”, która przybliżyła dzieciom pracę wykonywaną przez górników. Spotkanie upłynęło w serdecznej atmosferze, dzieci podziękowały górnikowi za wizytę i miłe spotkanie, a gość odwzajemnił im się za zaproszenie słodkim upominkiem.

Sportowa rywalizacja

Bogatynianie na zawodach



27 października podczas zawodów w Sławnikowicach swoich sił spróbowali bogatynianie: Filip Barbachowski, Radek Legeżyński, Marta Pyc oraz Piotrek Fajrowski. Po ciężkim ale i wyrównanym boju zwyciężył Filip, a w kategorii kobiet oczywiście nie mogło być inaczej wygrała Marta Pyc. Również swoich sił spróbowali mały Filip oraz Oliwka, którzy również zostali nagrodzeni.

Zawodnikom gratulujemy oraz życzymy dalszych sukcesów.

Liga Pływacka

Mikołajkowe zmagania

15 grudnia na basenie w Szkole Podstawowej nr 3 w Bogatyni odbyła się pierwsza edycja Ligi Pływackiej 2017/2018, która połączona była z wizytą Świętego Mikołaja. Do rywalizacji stanęły dzieci i młodzież z bogatyńskich podstawówek.

Celem zawodów jest popularyzacja pływania wśród dzieci i młodzieży, propagowanie pływania jako dyscypliny wpływającej na wszechstronny

rozwój zdolności ruchowych dzieci i młodzieży oraz zapoznanie najmłodszych adeptów sportu pływackiego z atmosferą zawodów pływackich.

Zdrowa rywalizacja i dobra zabawa połączone były z mikołajkową niespodzianką.



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



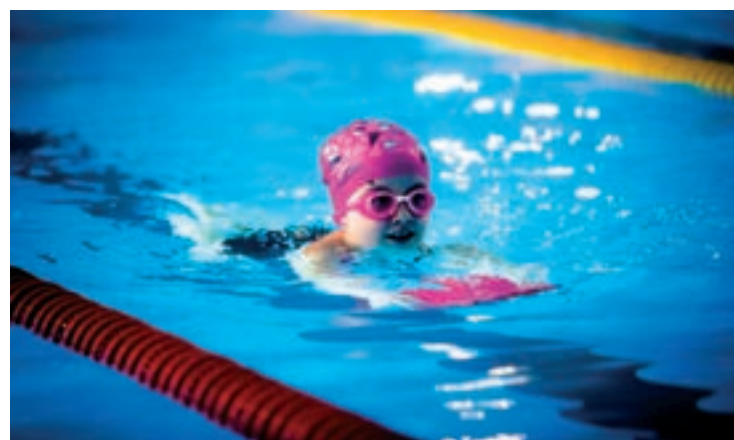
Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz



Fot. Remigiusz Naruszewicz

„Tradycje świąteczne po obu brzegach Nysy Łużyckiej”

Piknik w „Jedynce“

Świąteczny Jarmark Rodzinny to duża otwarta impreza wielopokoleniowa dla zainteresowanych rodzin mieszkających po obu stronach granicy, która w tym roku była zwieńczeniem projektu „Tradycje świąteczne po obu brzegach Nysy Łużyckiej” współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz ze środków budżetu państwa w ramach Funduszu Małych Projektów Interreg Polska - Saksonia 2014-2022 realizowanego od września przez Polskie Stowarzyszenie Pedagogów i Animatorów „Klanza” Oddział w Bogatyni w partnerstwie z Land Frauen KreisvereinGorlitz e.V. Projekt realizowany był przy współpracy ze Szkołą Podstawową nr 1 w Bogatyni, a do Jarmarku dołączyła jeszcze Rada Osiedlowa nr 3.

Celem projektu było pogłębienie współpracy pomiędzy dziećmi i ich rodzinami, mieszkającymi na pograniczu polsko-saksońskim, poprzez poznanie tradycji związanych ze świętami Bożego Narodzenia. W ramach projektu odbywały się warsztaty dla dzieci, dla dorosłych, otwarty konkurs plastyczny „Polska i niemiecka tradycja bożonarodzeniowa – podobieństwa i różnice”. Na konkurs nadesłano 118 prac, wykonanych przez 204 dzieci zamieszkujących gminę Bogatynia i Landkreis Görlitz. Spotkania warsztatowe realizowane były w Bogatyni i w Hirschfelde – w siedzibie partnera projektu.

15 grudnia w Szkole Podstawowej nr 1 odbył się Rodzinny Piknik Świąteczny, połączony z Mikołajkami Rady Osiedlowej nr 3, który przyciągnął wielu zainteresowanych mieszkańców naszego regionu. W tym

roku impreza miała charakter międzynarodowy.

Podczas Jarmarku było gwarno, głośno, kolorowo, twórczo, rekreacyjnie i smacznie. Było zorganizowanych ponad 15 stanowisk plastyczno-technicznych. Goście mogli wykonać na nich ozdoby i prezenty świąteczne, m.in.: choinki z piórek, malowane bombki, torebki na prezenty, zimowe wzory z koralików do zaprasowywania, kartki świąteczne, ozdoby na choinkę z drucików kreatywnych, szyszek, filcu i kolorowych pomponów, bombki z serwetek, świeczące bałwanki, zawieszki do prezentów, serduszka z lnu dekorowane suszem. Oprócz tego można było ozdobić twarz zimowym makijażem, uformować dziwadła z balonów i zapakować prezent na specjalnie przygotowanym stoisku. W sali gimnastycznej były umieszczone stacje sportowo-rekreacyjne

i miejsce zabaw dla maluchów. Za sprawą Rady Osiedlowej nr 3 pojawił się także dmuchany zamek. Na smakoszy czekała kawiarenka ze słodkami, popcornem, napojami i pysznymi, domowymi wypiekami przygotowanymi przez rodziców uczniów SP nr 1 oraz Radę Osiedla nr 3. Przy imprezie pracowało wolontarystycznie ponad 40 osób – młodzieżowi i dorośli wolontariusze PSPiA „Klanza” Oddział w Bogatyni, nauczyciele i pracownicy SP nr 1 w Bogatyni, przedstawiciele partnera projektu Land Frauen KreisvereinGorlitz e.V. oraz przedstawiciele Rady Osiedlowej nr 3 w Bogatyni. Działo się!

Dziękujemy wszystkim zaangażowanym osobom za pomoc, współpracę i poświęcony czas. Planujemy już kolejny Świąteczny Jarmark Rodzinny i gorąco zapraszamy wszystkich chętnych do współpracy.



Energia mieszkańców

Twardziele Team Bogatynia – grupa miłośników, którzy niemal każdą wolną chwilę spędzają na treningach i przygotowaniach do zawodów. O szczegóły ich działalności zapytaliśmy Aleksandrę Padulę, która od samego początku jest związana z Twardzielami.

Jak rozpoczęła się Twoja przygoda z bieganiem? Czy to pasja, którą miałaś jeszcze zanim powstała grupa Twardziele Team?

„Bieg Twardziela” organizowany w Bogatyni był moim wyzwaniem po urodzeniu drugiego dziecka i prezentem na 30 urodziny. Pobiegłam dla wrażeń i sprawdzenia samej siebie. Biegałam jedynie - jak większość z nas - dawno, w podstawówce, a później kompletnie zapomniałam o tym sporcie.

Opowiedz o początkach grupy? Jak powstała? I dokładnie kiedy?

Wszystko miało początek w marcu 2016 roku. Artur Oleksak przygotowywał się do organizacji IV Biegu Twardziela i w związku z tym zorganizował jeden z pierwszych treningów po to, aby testować trasę i przeszkody i właśnie tam zaczęliśmy się poznawać. Większość z Nas kompletnie się nie znała, ewentualnie gdzieś z widzenia.

Jak wyglądają Wasze treningi? Czy przygotowujecie specjalny plan treningowy?

Bazujemy na własnym doświadczeniu i na tym, co znajdziemy w internecie. Trenujemy 3 - 4 razy w tygodniu. We wtorki z - własnym ciężarem ciała, czwartki - technika biegania, interwały, niedziela - to co najbardziej lubimy - ha-

dy plus przeszkody, a dodatkowo siłownia. W biegach przeszkodowych trzeba pracować nad całym ciałem, samo bieganie nie wystarczy, jeśli chcemy walczyć o miejsca na podium. Duża grupa ludzi startuje dla zabawy i ciekawych wspomnień, dlatego ten sport stał się tak modny.

Czy każdy może zostać członkiem Waszej grupy? Czy trzeba być „wytrenowanym”?

Oczywiście, że każdy kto ma ochotę może z nami pobiegać. W tym roku wiosną utworzyliśmy tzw. grupę „początkującą”. W większości były to kobiety, które świetnie sobie radziły. Na zmianę prowadziliśmy treningi, dostosowywaliśmy tempo i ćwiczenia do uczestników. Niektóre z tych osób mają za sobą starty w biegach przeszkodowych. Wciąż czekamy i zachęcamy.

Jak wyglądają przygotowania do startów? Czy pod każde zawody trzeba przygotowywać się inaczej?

To, co chyba każdy z naszego Teamu kocha w biegach przeszkodowych, i chyba każdy kto startuje w takich biegach, to fakt, że nigdy nie wiadomo, co nas czeka na zawodach. Każde są inne... Musimy być przygotowani na wszystko... pływanie, przeprawa przez bagna, wspinaczka, przeskakiwa-

nie ścianek, dźwiganie worków z piachem, czołganie... jedyne czego jesteśmy pewni to biegu i faktu, że za niezaliczenie przeszkody czekają na nas karne burpessy. Biegi przeszkodowe nie są tylko dla tych „ścigających” się, to sport dla każdego. Startują ludzie w grupach, bez przygotowania i dla faktu zaliczenia biegu, przeżycia przygody i przede wszystkim dobrej zabawy.

Czy zdarzają się chwile zwątpienia podczas treningów/zawodów?

Chwilami może tak... ale one szybko mijają.

O czym się myśli biegając w tak trudnych i wymagających zawodach?

Zdarza się, że w głowie jest myśl „ostatni raz”, ale to tylko przed dotarciem do mety... bo to, co czuje się po ukończeniu biegu rekompensuje wszystko... Później jest „chcę jeszcze”.

Można podsumować ile kilometrów w ciągu roku zrobiła Wasza grupa?

Trudno to zliczyć, ale myślę, że około 1200 km na osobę.

Który ze sportowych sukcesów cieszył najbardziej?

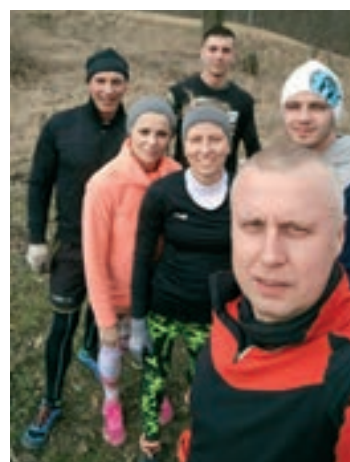
Ogólnie cieszy nas każdy ukończony bieg, ale myślę, że mamy sporo sukcesów indywidualnych, którymi można się pochwalić jako Twardziele Team Bogatynia.

W sobotę 9 grudnia Twardziele Team walczyli na trasie 13 kilometrowego biegu z przeszkodami podczas V Zimowego



Biegu Wulkanów - Zamek Grodziec. Ta nowa dyscyplina sportowa biegów z przeszkodami przyciąga coraz więcej śmiałków. Na starcie stanęło około 300 zawodników chcących zmierzyć się z ciężką, pofałdo-

waną trasą z licznymi podbiegami, na której dodatkowo zlokalizowanych było wiele przeszkód, takich jak ścianki, multi Rigi, lina, błoto, drut kolczasty, lodowata woda, opony czy worki. Zwłaszcza te ostatnie okazały się najcięższą przeszkodą, bo trzeba było z nimi biec przez 1,5 kilometra w trudnym, piaszczystym terenie. Nasz zawodnik Bartosz Oniszcuk stanął na podium - zajmując znakomite 3 miejsce w kategorii Open. Sylwia Paprocka zajęła 8 miejsce wśród kobiet, a Artur Oleksak 19 miejsce Open - 1 kat. M 40, natomiast Andrzej Remian uplasował się na 2 miejscu w kategorii M40, Mirosław Zieleniecki zajął 5 miejsce w kategorii M40. Drużynowo również zajęliśmy wymienione 3 miejsce. Następny bieg, do którego się szykujemy to kultowy Winter Spartan Race, który odbędzie się już 20 stycznia, na stoku narciarskim Jested w Libercu. Zapraszamy do udziału i kibicowania naszej drużynie.



Bogatynia od kuchni



www.kwestiasmaku.com

„Świąteczna ryba po grecku”

Święta za pasem, dlatego polecamy Państwu przepis na świąteczną rybę po grecku. Jest to tradycyjne danie, którego nie może zabraknąć na polskim stole wigilijnym.

Przygotowanie: Ryby rozmrozić i bardzo dokładnie osuszyć papierowymi ręcznikami. Pokroić na kawałki, posypać solą, pieprzem, odłożyć. Marchewkę, pietruszkę i seler obrać i zetrzeć na jarzynowej tarce o grubych oczkach. Przełożyć do garnka i zalać wrzącą wodą, posolić. Gotować przez 15 - 20 minut pod uchyloną pokrywą. Pod koniec dodać ziele angielskie i listek laurowy. W czasie,

gdy warzywa się gotują można usmażyć rybę: obtoczyć ją w mące i smażyć partiami na złoto na rozgrzanym oleju. Odlać trochę wywaru (około pół szklanki) i rozmieszać w nim koncentrat pomidorowy. Cebulę i por pokroić w pół plasterki i zeszklić na patelni na oleju, dodać ugotowane warzywa wraz z wywarem oraz koncentrat, wymieszać i zagotować. Doprawić do smaku. Gorą-

ce warzywa położyć na usmażonej rybie w naczyniu szklanym lub ceramicznym. Ostudzić, przykryć i schłodzić w lodówce. Potrawę najlepiej przygotować z wyprzedzeniem, aby nabrała smaku. Dodatkowo zagęszczają soki z jarzyn. Przed podaniem udekorować natką pietruszki. Smacznego i Wesołych Świąt!

Składniki: (6 porcji): 800 g filetów białej ryby (np. dorsza, morszczuka, miruny, mintaja), mrożonych lub świeżych, 1/2 kg marchewki, 150 g pietruszki, 100 g selera, 1 duża cebula, 1 mały por (biała część), 3 szklaki wrzącej wody.

Przyprawy: 1 łyżeczka soli, 3 ziela angielskie, 1 listek laurowy, po 1/2 łyżeczki: pieprzu, słodkiej papryki, bazylii, oregano, 1 mały słóiczek (100 g) koncentratu pomidorowego, olej roślinny do smażenia, np. ryżowy, słonecznikowy, natka pietruszki do dekoracji.

„Paddington 2”

Tym razem rezolutny niedźwiadek o nienagannych manierach i skłonności do wpadania w tarapaty trafi w złe towarzystwo. Pomyłkowo osadzony w areszcie wśród zepsutych do szpiku kości typów spod ciemnej gwiazdy, naiwny Paddington zrobi wszystko, by sprowadzić ich na dobrą drogę. Każdy przecież chętnie przyjmie pomocną łapę nawet jeśli jest nieco lepka od marmolady. Szczególnie jeśli futrzasty zada swe fundamentalne pytanie: Misia w sercu nie masz?! Druga część szalonych i zabawnych przygód uroczego misia, którego pokochały dzieciaki i dorośli na całym świecie! Tym razem rezolutny niedźwiadek o nienagannych manierach i skłonności do wpadania w tarapaty trafi w złe towarzystwo.

„Gwiezdne wojny: Ostatni Jedi”

W najnowszej produkcji Lucasfilm „Gwiezdne wojny: Ostatni Jedi” bohaterowie „Przebudzenia Mocy” wraz z legendarnymi postaciami gwiazdowego uniwersum odkrywają zaskakujące sekrety przeszłości i niezgłębione dotąd tajemnice Mocy... W filmie „Gwiezdne wojny: Ostatni Jedi” występują: Mark Hamill, Carrie Fisher, Adam Driver, Daisy Ridley, John Boyega, Oscar Isaac, Lupita Nyong'o, Andy Serkis, Domhnall Gleeson, Anthony Daniels, Gwendoline Christie, Kelly Marie Tran, Laura Dern oraz Benicio Del Toro. Za scenariusz i reżyserię filmu odpowiada Rian Johnson, za produkcję - Kathleen Kennedy i Ram Bergman. Stanowiska producentów wykonawczych objęli: J.J. Abrams, Tom Karowski i Jason McGatlin.

Twoja najlepsza muzyka...

artradio
radio Bogatynia 104.8 FM

www.artradio.pl

Poniedziałek

07:05 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:05 - „Poranek z Artradiem” - Kasia Mandyk, Artur Wieczorek i Sławek Legeżyński
12:05 - „Wehikuł Czasu” - Jarek Żelazo
13:05 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
16:06 - „Popołudnie z ArtRadiem” - Sylwia Trzonkowska
20:05 - „Dobranocka do podusi bez tatuś i mamusi” - Aldona Walczak
20:40 - „No to Gramy” - Muzyka non stop
Co godzinę serwis informacyjny

Wtorek

07:05 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:05 - „Poranek z Artradiem” - Kasia Mandyk, Artur Wieczorek i Sławek Legeżyński
12:05 - „No to Gramy” - Muzyka non stop
16:06 - „Popołudnie z ArtRadiem” - Sylwia Trzonkowska
19:05 - „Muzyczne, historycznie i lokalnie” - Agnieszka Salata
20:05 - „Dobranocka do podusi bez tatuś i mamusi” - Aldona Walczak
Co godzinę serwis informacyjny

Środa

07:05 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:05 - „Poranek z Artradiem” - Kasia Mandyk, Artur Wieczorek i Sławek Legeżyński
12:05 - „No to Gramy” - Muzyka non stop
16:06 - „Popołudnie z ArtRadiem” - Sylwia Trzonkowska

20:05 - „Dobranocka do podusi bez tatuś i mamusi” - Aldona Walczak
22:05 - „Muzyczny Kosmos” - Anna Capriss
23:45 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
Co godzinę serwis informacyjny

Czwartek

07:05 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:05 - „Poranek z Artradiem” - Kasia Mandyk, Artur Wieczorek i Sławek Legeżyński
12:05 - „No to Gramy” - Muzyka non stop
16:05 - „Szkoda Gadać” - Grzegorz Żak
18:30 - „Bogatynia w Eterze” - Adam Balcer
20:05 - „Dobranocka do podusi bez tatuś i mamusi” - Aldona Walczak
21:00 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
Co godzinę serwis informacyjny

Piątek

07:05 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:05 - „Poranek z Artradiem” - Kasia Mandyk, Artur Wieczorek i Sławek Legeżyński
12:05 - „No to Gramy” - Muzyka non stop
16:06 - „Popołudnie z ArtRadiem” - Sylwia Trzonkowska
19:05 - „Sportowe Podsumowanie Tygodnia” - Maciek Czyżewski
20:05 - „Dobranocka do podusi bez tatuś i mamusi” - Aldona Walczak
21:05 - „ArtRadiowa Lista Przebojów” - Sławek Legeżyński
23:05 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
Co godzinę serwis informacyjny

Sobota

06:10 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
08:00 - „Gość ArtRadia”
09:00 - „Gość ArtRadia”
11:10 - „Rozmowy zdrowiem dyktowane” - Dorota Bojakowska
12:30 - „Bogatynia w Eterze” - Adam Balcer (powtórka)
14:15 - Muzyka Pogranicza
15:00 - „Gość ArtRadia”
16:10 - „Sportowe Podsumowanie Tygodnia” - Maciek Czyżewski (powtórka)
17:10 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
18:00 „Gość ArtRadia”
godz. 6, 7, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 21 podsumowanie tygodnia

Niedziela

06:10 - „No To Gramy” - Muzyczny Budzik
10:30 - Transmisja Mszy Świętej z Kościoła św. Maksymiliana Marii Kolbego w Bogatyni
13:00 - „Wojna Domowa” - Iwona Majewska
15:10 - „Rozmowy zdrowiem dyktowane” - Dorota Bojakowska
17:10 - „Szkoda Gadać” - Grzegorz Żak
18:00 - „Spotkanie z Muzą” - Sylwia Trzonkowska
19:10 - „ArtRadiowa Lista Przebojów” - Sławek Legeżyński
22:10 - „No To Gramy” - Muzyka non stop
23:00 - „Gość ArtRadia”
godz. 6, 7, 8, 10, 12, 15, 17, 20, 22 podsumowanie tygodnia



(2D, dubbing)

Produkcja: Francja, Wielka Brytania
gatunek: familijny, komedia, przygodowy
5-9.01.2018 r.
godz. 16.00 i 18.00
12-13 i 15-16.01.2018 r.
godz. 16.00 i 18.00
(wersja filmu: dubbing, 2D)
Ceny biletów: 17,00 zł normalny, 15,00 zł ulgowy, 5,00 zł okulary do seansów 3D.



(napisy, 2D)

Produkcja: USA
gatunek: przygodowy, sci-fi
19.01.2018 r., 16.45 (dubbing, 3D), 19.30 (napisy, 3D)
20.01.2018 r., 16.45 (dubbing, 3D), 19.30 (napisy, 3D)
21.01.2018 r., 16.45 (dubbing, 2D), 19.30 (napisy, 3D)
22.01.2018 r., 16.45 (dubbing, 2D), 19.30 (napisy, 2D)
23.01.2018 r., 16.45 (napisy, 2D), 19.30 (napisy, 3D)
Ceny biletów: 17,00 zł normalny, 15,00 zł ulgowy, 5,00 zł okulary do seansów 3D.

Biuro Bezpłatnych Porad

dla mieszkańców Miasta i Gminy Bogatynia zatrudnionych na terenie Czech i Niemiec

mieści się w Bibliotece Publicznej Miasta i Gminy Bogatynia.

Biuro czynne jest we wtorek i czwartek od godziny 16.00 do godziny 18.00.

W tych dniach można uzyskać wszelkie niezbędne informacje oraz pobrać druki.

Numer telefonu do biura 731 725 352 (telefon aktywny w godzinach otwarcia biura)



Wydawca: Gmina Bogatynia, ul. Ignacego Daszyńskiego 1, 59-920 Bogatynia
Redaguje zespół: Marcin Peremicki, Grzegorz Urban, Angelika Wleczorek, Marcin Woroniecki
redaktor naczelna: Katarzyna Pilipiszyn, tel. 75 77 25 190, e-mail: redakcja@bogatynia.pl
redaktor techniczny: Piotr Grenda
Druk: Drukarnia Top Druk, ul. Nowogrodzka 151 a, 18-400 Łomża, www.drukarniattp.pl
ISSN: 2299-9868 Nakład: 5000 egz.

www.bogatynia.pl



Kod QR do wersji PDF